

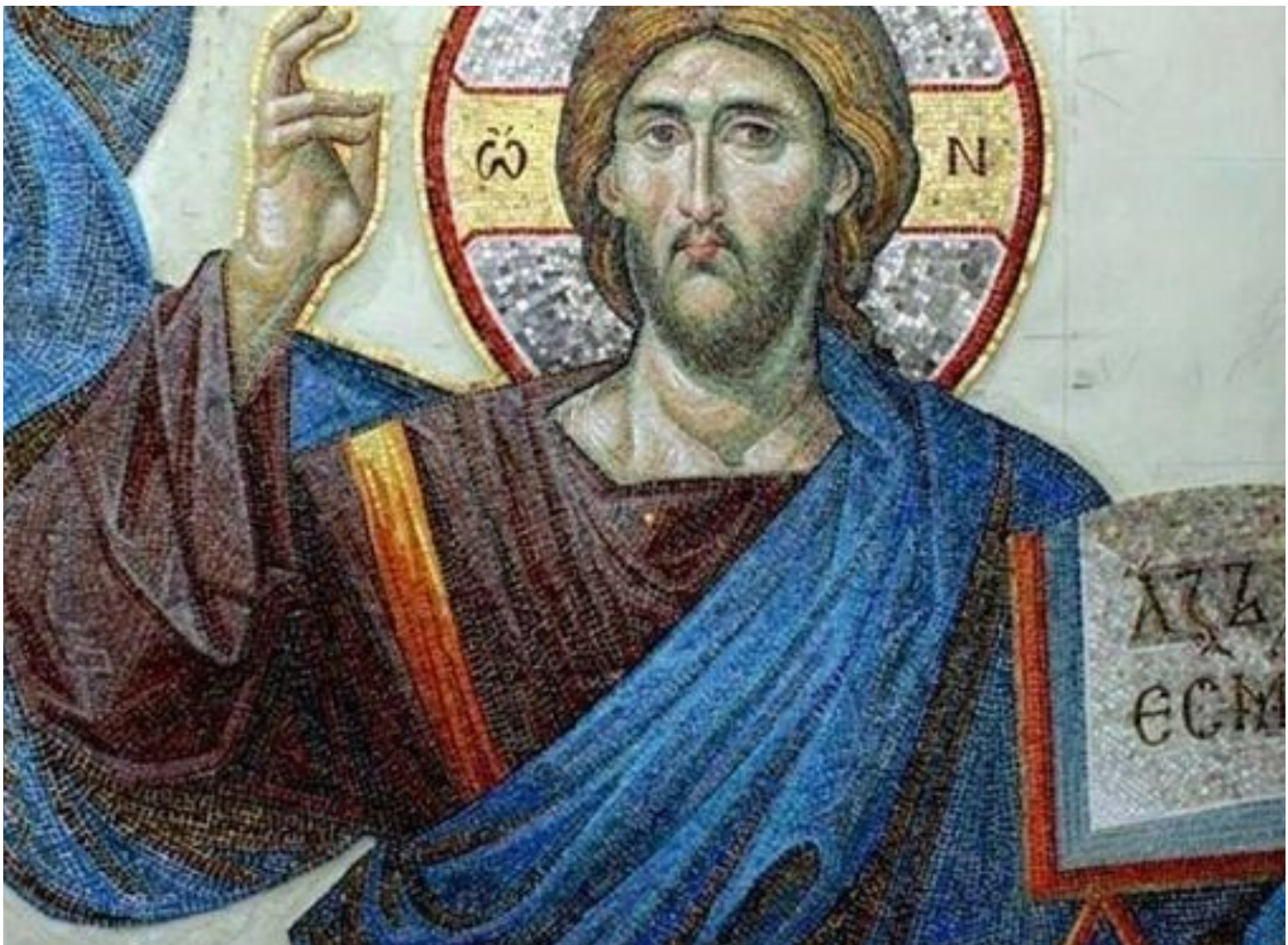
03 ■ MAIO ■ 2026

5º Domingo da Páscoa



Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

olassumption.net

2602 S. Walnut Rd
Turlock, CA 95380
P O Box 2030
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado

■ Pároco

lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex

■ Administradora

ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Assistente Administrativa

zfreitas@olassumption.net

Anna Lorch

■ Coordenadora da Formação
Religiosa

alorch@olassumption.net

Dominique Germann

■ Coordenadora dos Jovens e
Jovens Adultos

dgermann@olassumption.net

Taylor Avila

■ Assistente Administrativa

■ Coordenadora dos Casamentos

tavila@olassumption.net

Olivia Pears

■ Coordenadora do VALER

valer@olassumption.net

COLECTA DOMINICAL:

META SEMANAL DE OFERTAS: \$15,000

4.26.26 Colecta Regular \$13,432.24

Apelo das Missões Domésticas Católicas \$3,542.75



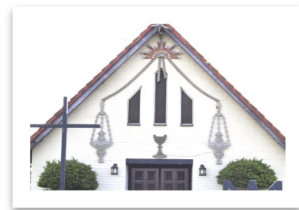
PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA

† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS
RENDIMENTOS

† DAR COM SACRIFÍCIO

† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET

† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



Missas

Segunda, Terça,

Quinta e Sexta-Feira

+ 9 AM Português

Quarta-Feira

+ 6 PM Inglês

Sábado

+ 5:30 PM Inglês

Domingo

+ 9:30 AM Inglês

+ 11:15 AM Português

+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim

+ 6 PM Inglês

Confissões

Todas as Quintas-Feiras

■ 7 PM - 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM - 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Adoração do

Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Grupo da Terceira Idade

Iremos ter o encontro mensal do Grupo da Terceira

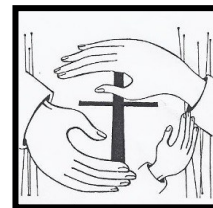
Idade na próxima terça-feira, dia 5 de Maio, 2026.

9 AM Missa e Terço Actividades no salão 12 PM

Almoço.

Para qualquer pergunta, contacte João Ourique

209-606-2127.



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM



Anna Lorch, que tem servido fielmente a nossa paróquia desde 2020 como Coordenadora de Catequese e Confirmação, assumirá uma nova função na Presentation Parish, em Stockton. Esta mudança permitirá que ela trabalhe mais perto de casa. Ao longo dos últimos seis anos, a Anna foi uma presença dedicada e alegre, orientando as nossas crianças, jovens e famílias com cuidado, devoção e amor à Igreja. Estamos profundamente gratos pelo seu serviço e pelo impacto duradouro que deixou na nossa comunidade.

Anunciamos também que Dominique Germann, nossa Coordenadora de Jovens e Jovens Adultos desde 2023, deixará a sua função na paróquia. Durante este período, Dominique reconstruiu fielmente a nossa pastoral juvenil, estabelecendo uma equipa central forte e iniciando um trabalho que já abençoa a nossa comunidade. Agradecemos sinceramente a sua energia, visão e empenho em acompanhar os nossos jovens na fé.


Pedimos que se juntem a nós agradecendo à Anna e à Dominique, e mantendo-as nas vossas orações ao iniciarem estes novos capítulos. Que Deus as abençoe e que o Espírito Santo as guie na sua contínua missão na Igreja.

A Paróquia de Nossa Senhora da Assunção estará procurando coordenadores para os nossos Programas de Formação de Fé (Catequese, Confirmação, Grupo de Jovens e Jovens Adultos). Os candidatos devem ter disponibilidade para horários flexíveis, incluindo noites e fins de semana, participar em reuniões e treinos diocesanos, planear e facilitar programas de Preparação Sacramental para diversas faixas etárias (OCIA).


Os interessados devem enviar currículo e carta de apresentação para Ashley Hendrex, no e-mail ahendrex@lassumption.net.

“To always be close to Jesus, that’s my life plan.”
-SAINT CARLO ACUTIS


PRAY FOR OUR SEMINARIANS
2025-2026




JOSHUA LESAN
CONFIGURATION III
ALL SAINTS
TURLOCK




PATRICK GERMANN
CONFIGURATION III
SACRED HEART
TURLOCK




JOSHUA KONG
PASTORAL
INTERNSHIP
ST. ANTHONY'S
MANTECA




MICHAEL KELLEY
CONFIGURATION II
OUR LADY OF ASSUMPTION
TURLOCK







JOSUE MONTOYA
CONFIGURATION I
ALL SAINTS
TURLOCK




JOSEPH WISE
PROPAEDEUTIC YEAR
ST. ANNE'S
LODI




JACOB HARKER
PROPAEDEUTIC YEAR
ST. JOSEPH
MODESTO




IS GOD CALLING YOU?
YOU CAN BE OUR NEXT
SEMINARIAN
CONTACT US!



DIocese OF STOCKTON
WWW.STOCKTONDIOCESE.ORG/VOICATIONS
VOICATIONS@STOCKTONDIOCESE.ORG
(209) 546-7620



MOST REV. MYRON J. COTTA
BISHOP OF STOCKTON



FR. CESAR MARTINEZ
DIRECTOR OF VOICATIONS

OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS Spring Calendar 2026

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

MAY

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

- OLA Youth Group Spring Retreat
- 6-8 PM Youth Group Night @ All Saints Parish
- 6-8 PM Youth Group Night @ OLA Parish
- 6 PM End of the Year Social
- 6 PM All Saints Confirmation Mass
- 6 PM OLA Confirmation Mass



All Saints University Parish
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380





RAINFOREST FALLS

Exploring the Nature of God

OUR LADY OF THE ASSUMPTION
RAINFOREST FALLS VBS 2026

JUNE 22ND TO 26TH

REGISTRATION OPENS MAY 1-31

VISIT THE CHURCH WEBSITE FOR
INFORMATION AND LINKS TO
REGISTRATION

Contact: Silvia Silveira 209.535.7690
silveirafam13@gmail.com



Escola Jorge de Sena

Estamos aceitando formulários de inscrição para aulas de português do próximo ano letivo – 2026-2027. As aulas começam no dia 5 de outubro deste ano e terminam em 29 de março de 2027 no salão de Nossa Senhora da Assunção em Turlock. Está aberto para alunos do jardim de infância (kindergarten), 1ª à 8ª classe, ensino secundário (high school), e adultos. Por favor envie uma mensagem de email para a MaryBorba7@gmail.com para obter um formulário de inscrição. As vagas serão limitadas.

OLA CATECHISM PROGRAM

REGISTRATION NOW OPEN!

For Children entering 1st-6th
Grades this Fall

EVERY WEDNESDAY
6PM-7:45PM

Classes always begin with Holy Mass with Family at 6pm followed by Classroom instruction until 7:45pm.

Scan the QR Code to fill out Registration Form or email alorch@olassumption.net



OLA CONFIRMATION PROGRAM

1ST YEAR
REGISTRATION NOW OPEN
Until Friday, June 5th

For Children entering 7th-8th
Grades this Fall

Register through this QR Code





Celebração de Pentecostes

- Maio 18 a 20 6:30 PM Terço na Primeira Igreja
- Maio 21 a 23 6:30 PM Tríduo - Missa seguida de Terço na Igreja Nova
- Maio 24 11:15 AM Missa Dominical em louvor ao Divino Espírito Santo

Sopas tradicionais serão servidas após as Missas das 9:30 e das 11:15 AM.

Por favor, considere um donativo de carne, ou oferta monetária para compra dos ingredientes e artigos para o Leilão Silencioso. Agradecemos o vosso apoio!

Que o Espírito Santo abençoe as vossas famílias.



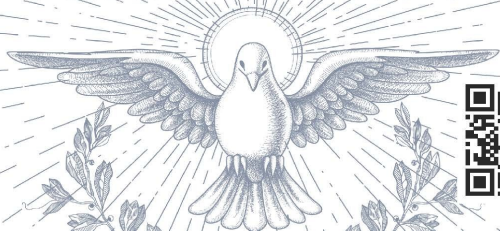
CHESTERTON ACADEMY
OF THE IMMACULATE CONCEPTION

GET TO KNOW OUR SCHOOL AT AN

Informational Meeting

MAY 4 & 20 | 7:00 PM
OUR LADY OF THE ASSUMPTION
2602 S. WALNUT ROAD, TURLOCK

RSVP by scanning the QR code below



FESTA DE
NOSSA SENHORA
DE FÁTIMA

QUARTA-FEIRA

DIA 13 DE MAIO DE 2026

7 PM Missa Bilingue

SEGUIDA DE
PROCISSÃO DE VELAS



SACRED VOICES CONCERT
 WITH SINGERS FROM THE ROMAN AND VATICAN CHOIRS
**ONCE-IN-A-LIFETIME EXPERIENCE...
 DON'T MISS OUT!**



WEDNESDAY
AUGUST 26, 2026 • 6:30 PM
CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION
 400W ROSE STREET • STOCKTON



ADRIANO CAROLETTI
 CONDUCTOR
 OF SACRED VOICES
 WITH POPE LEO XIV



TO PURCHASE
 TICKETS
 SCAN
 QR CODE



coro.fondazionebartolucci.it/en



OUR LADY OF THE ASSUMPTION
 KNIGHTS OF COLUMBUS
 COUNCIL #12847

SCHOLARSHIP
 APPLICATION
 NOW OPEN

OLA's Knights of Columbus offers scholarships for high school seniors or college students. We will be offering several scholarships starting at \$250. For more details, please see the application form.

Deadline
June 12th, 2026

Applications are located at the back of the church by the parish bulletin or online at olassumption.net

Applications are open to anybody that has never received a scholarship from our Council.

For More Information contact:

Samuel Silveira
 209-410-3590
silveirafam13@gmail.com

Reunião da Festa

Quarta-Feira, 27 de Maio

6 PM Missa na Primeira Igreja

Reunião logo após no Salão Paroquial

Doces da Festa

Sexta Feira, Junho 5 e Sábado, Junho 6

8 AM Salão Paroquial

Espécie

Segunda-Feira, Junho 8 e Terça-Feira, Junho 9

8 AM Salão Paroquial

Rosquilhas

MINI-RETREAT

*A Day with the Carmelites:
 Come, Learn, Pray*

Saturday, June 27, 2026, 8:30 am - 2 pm

Our Lady of Fatima Gym, 501 W. Granger, Modesto



St. John of the Cross

Patron Saint for the day:

St. John of the Cross

Theme: "Union with God"



Speaker: Brother Juan de la Cruz, OCD

Discalced Carmelite Friar, Western Province

Retreat includes teachings on how to grow in closer union with God, Carmelite methods of prayer, Lectio Divina, prayer time, discussion, and fellowship. Lunch provided. (You are welcome to bring a sack lunch for special dietary needs.)

Pre-registration required by June 21, 2026:

Register online at www.OCDsmodesto.com/events

or email ModestoSecularCarmelites@gmail.com

Must be over 15 years old. No childcare available.

Register early to reserve a seat. Free will offering.



**Modesto Community of the
 Secular Order of Discalced Carmelites**

Oremos pelos Doentes

Senhor Deus, necessitamos a Vossa divina intervenção em nossas vidas. Ansiamos que a Vossa santa presença fortaleça os nossos corpos, e que os Vossos braços envolvam as nossas mentes trazendo alívio a esta dor que nos aflige. Não cederemos sob a pressão e, quando chegar um novo dia, o nosso corpo sarado será testemunho vivo do Vosso imenso poder. Obrigado, Vossa santidade, por tal atenção para conosco, e, em nome de Cristo, Amen.

Jesuina Teixeira	Joey Pacheco
Teresa Xavier	Manuel Soares
Lurdes Toledo	Shirley Vierra
Fatima Linhares	Maria das Neves Brasil
Frank Linhares	Jessica Mora
João Parreira	Maria Pascoal
Serafina Jordão	Nathan Robinson
Maggie Azevedo Barker	José Pascoal
Cecilia Pires	Marie Rose-Watkins
George Azevedo	Angela Águeda
Norberta Aquino	Natália Azevedo
Raquel Bettencourt	Barbara J. Daniel
Evangelina Nunes	Teresa Pierce
João Machado	Julianne Rocha
Lucia Bogacki	Eleutério Soares
Marilyn Schmidt	

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?

Por favor, ligue para (209) 634-2222.

Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Maria Alvarina Sousa	Margarida Reis
Emmanuel de Sousa Moniz	Antonio Alves
Eric Dompeling	Tito Rebelo
António Nunes Amaral	José Nelson de Sousa
Laurence Costa	Maria Fernanda Azevedo
Russel Wright	Angelina Vieira
Steve Sperry	Tom McGuire
Alfredo Parreira	Brityn Butrick
Tiberio Azevedo	Barry Matthews
John Silva	Antonio Faustino Fontes
William Paul Batt	Ronald Jones
Maria R. Cardoso	Sherrill Gomes
Donald Mello	Joseph Pierce
Anne Marie Walker	Zilda Moraes
Maria Emilia Nunes	João Medeiros
Celeste Drumonde	Maria Filomena Sousa
John Veríssimo	Joe I. Silva
Bruno Parreira	Maria de Lourdes Ormonde
Manuel Dutra	Maria Mercês Nunes
Maria Judite Jordão	

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, May/Maio 4

9:00 AM – Português

Int. de José Lino Soares, aniversário natalício e sua família – da mãe Maria José

Tuesday • Terça-Feira May/Maio 5

9:00 AM – Português

Int. de Fatima e David Castro, aniversário de casamento

Wednesday • Quarta-Feira, May/Maio 6

6:00 PM – English

Int. of Artur & Antelma Oliveira, wedding anniversary

Thursday • Quinta-Feira, May/Maio 7

9:00 AM – Português

Int. de Maria Madalena de Sousa, aniversário natalício – de John e Isabel Azevedo

Friday • Sexta-Feira, May/Maio 8

9:00 AM – Português

† João Fagundes – da esposa Ilda

Saturday • Sábado, May/Maio 9

5:30 PM – English

† Francisco & Adelaide Azevedo and † Manuel Duarte Luis – from B. Luis

Sunday • Domingo, May/Maio 10

9:30 AM – English

† Alberto & Grimoalda Dias & grandparents

of Connie & Frank Galhano

† António Borba – from family

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Celeste Drumonde – Crows Landing Pentecost

† Ellen Davidloo & Michelle Wincek

† Frank Bettencourt, Jr. and Frank Bettencourt, Sr.

– from Laura

† Joe I. Silva – from Azevedo family

† Joe I. Silva – from Mary Salvador

† John M. Silva – from wife, children and

grandchildren

† Jonathan Sanchez, Balberto Sanchez Sr. & Carmen A.

Sanchez, Jose C. Maldonado & Hijinia Maldonado

– from family

† José & Teresa Alves – from family

† José Nelson de Sousa e int. de Fatima de Sousa e

família

† José Rosa – from family

† Joseph Pierce – from family

† Joseph Stanley Pierce – from the Hobby family

† Louis Randall – from Catherine Randall

† Lourenco Family – OLA Knights

† Luke Mancebo – from family

† Manuel Cardoso – from family

† Maria De Jesus Carrillo – from Liliana Maldonado

† Natalia Neves - from Lynne & Andy Bogetti

† Sherrill Gomes – from OLA Knights

† Uncles and aunts of Paulo Jorge Vitorino,

deceased and living

† Victor & Maria Gonzalez – from Paul & Rosa

Azevedo

For the children & grandchildren of José & Maria das

Neves Brasil

Int. of Christopher Mariani, on his birthday

– from uncle and cousins

Int. of Melissa Cabral, on her birthday – from Ann Cabral

Int. of Teresa Pierce – from the Nunes family

11:15 AM – Português

† Angelo Gomes – da esposa e filhos

† António Amorim – da esposa Teresa e família

† António e Laura Goulart – da família

† António Nunes Amaral – da esposa Maria Alice

† António Tomás Sousa – dos filhos

† Bob Andrade e defuntos de Manuel & Odelta

Andrade

† Clara Soares e Clélia Cândido – dos filhos Tony e

Nelly Soares

† Clélia Cândido e Carmélia e Maria Olímpia de Matos

– da filha e sobrinha Nivéria

† David Anthony Mendes – do pai David Mendes

† Defuntos de António e Zélia Freitas e almas do

Purgatório especialmente as mais abandonadas

† Defuntos de Honório e Helena Teixeira

† Diane e David Sousa – dos pais

† Esmeralda Renteria and int. of the Silveira/Renteria

families

† Francisco Linhares – da esposa e filho

† Hermiana Camboia – de David & Phyllis Camboia

† João da Rosa – da esposa Clarinda e família

† José C. Couto – da esposa Diamantina e filhos

† José e Isabel Ponceano – do filho John e família

† José e Luisa Parreira e Arminda Oliveira – da família

† José e Serafina Bettencourt, aniversário de morte

– da irmã Madalena Sousa

† José Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† José Maria e Maria Serafina Sousa – da família

† Luciano Linhares – de Manuel e Fatima Sousa

† Luis Carlos Berbereia e David Berbereia

– de Liliana Berbereia

† Manuel Azevedo e Bernardete Brasil – da família

† Manuel e Maria Glória Dinis e Francisco Vaz Dinis

– da filha e sobrinha Mariazinha Dinis

† Margarida Silva Reis – da família

† Maria Emilia Nunes – do marido João Nunes e

família

† Maria Fernanda Azevedo – do marido Manuel Silva

Azevedo e família

† Maria Gilda Brasil – de João e Margarida Vitorino

† Maria Mercês Nunes – de João e Margarida Vitorino

† Pais e irmãos de João e Lucinda Aguiar

† Pais e sogros de Manuel e Maria Toledo

† Paulo Silva e Leonesa Dinis – dos tios João e

Margarida Vitorino

† Pedro Reis – da esposa e família

† Rosália Batista – dos filhos

† Tibério Azevedo e defuntos de Rosa Azevedo

† Zilda Santos Moraes e int. de Artur Moraes e família

Em agradecimento ao Anjo da Guarda – de São

Azevedo

Int. de Armelín e Madalena Sousa e família

– de John e Filomena Bettencourt

1:30 PM – Traditional Latin Mass

† Bud & Peggy Meyer – from Craig & Beth Holly

and intentions of Beth Holly, on her birthday

– from Craig Holly

6:00 PM – English

For the Parish Community

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



CALIFORNIA CATHOLIC WEDDING PHOTOGRAPHER

Dominique Germann
capturing the beauty + joy of Your Catholic wedding

209.202.5815 | d@dgermannphoto.com | dgermannphoto.com



Hilmar
Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831

FX: (209) 632-3651

P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324

Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight: Samuel Silveira (209)-410-3590
Deputy Grand Knight: Anthony Lopes (209)-241-1638
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugues - Hablo Espanol

Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



ALEGRIA RANCH

A Unique Ban Venue.



Lucia Aguiar
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley
Partner
kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com



MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P. 209.576.0111 | F. 209.576.1076
MERCED: 548 W. 21st Street | P. 209-385-0700 | F. 209.385.3789

**BRANCHING BRAINS
PSYCHOLOGY SERVICES**

Private Evaluations for Dyslexia, Autism & ADHD

Counseling Support for Kids & Teens

By Appointment Only
209-356-4040

430 Crane Ave Suite III
Turlock, CA 95380

branchingbrainspsychology.com
LEP #4462

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manual Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

Elvis Dias
REALTOR® DRE#01261050

"I can't sing,
but I can SELL!"

209.678.1915
elviscansell.com

LIKE US @RealtorElvisCanSell



CENTURY 21
1351 GEER ROAD
TURLOCK, CA



Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bon Appetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com



Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenursery.com
web: www.duartenursery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706

522 E. Main St.

Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

Tony Mendonca

mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Español
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517